



## Câu Hỏi Thường Gặp về Quy Tắc Gánh Nặng Xã Hội Cuối Cùng năm 2019

Thông tin này chỉ dành cho mục đích giáo dục và không nhằm mục đích hoặc thay thế cho tư vấn pháp lý. Nếu quý vị nghĩ rằng quý vị hoặc gia đình mình có thể bị ảnh hưởng bởi quy tắc gánh nặng xã hội này, chúng tôi khuyến khích quý vị hãy nói chuyện với một luật sư.

**Gánh Nặng Xã Hội là gì?** Gánh nặng xã hội là một quyết định được đưa ra bởi các quan chức nhập cư về việc một người nhập cư có khả năng trở thành người phụ thuộc chủ yếu vào chính phủ hay không.

**Quy tắc Gánh Nặng Xã Hội 2019 có thay đổi việc hội đủ điều kiện để nhận trợ cấp không?** Không. Điều này không ảnh hưởng hoặc thay đổi việc hội đủ điều kiện nhận quyền lợi.

**Khi nào quy tắc được sử dụng?** Quy tắc được sử dụng khi một cá nhân nộp đơn xin thị thực, tình trạng thường trú nhân hợp pháp (nghĩa là thẻ xanh) hoặc thay đổi tình trạng (ví dụ khi một người có thị thực không di dân đang tìm cách gia hạn thời gian lưu trú hoặc thay đổi tình trạng của họ sang một tình trạng không di dân khác). Quy tắc cũng được sử dụng cho Thường Trú Nhân Hợp Pháp (chủ thẻ xanh) rời khỏi Hoa Kỳ từ 180 ngày trở lên.

**Điều gì xảy ra nếu ai đó được xác định là Gánh Nặng Xã Hội?** Nếu ai đó được xác định là thuộc diện gánh nặng xã hội thì đơn đăng ký của họ để vào Hoa Kỳ hoặc việc điều chỉnh trạng thái của họ (tức là từ thị thực sang thẻ xanh) có thể bị từ chối.

**Gánh Nặng Xã Hội có mới không?** Không. Việc xác định gánh nặng xã hội đã được sử dụng từ năm 1882. Quy tắc gánh nặng xã hội hiện nay đều giống nhau kể từ năm 1999.

**Những thay đổi cho quy tắc Gánh Nặng Xã Hội 2019 là gì?** Có một số thay đổi quan trọng:

**Định nghĩa Gánh Nặng Xã Hội:** Thay đổi định nghĩa từ “một người có khả năng trở nên phụ thuộc chủ yếu vào sự hỗ trợ của chính phủ trong tương lai” sang “một người nhận được một hoặc nhiều quyền lợi công cộng cho tổng thời gian lớn hơn 12 tháng trong bất kỳ một khoảng thời gian 36 tháng nào.” Mỗi quyền lợi được tính cho đến 12 tháng.

**Quyền Lợi Công Cộng:** Mở rộng quyền lợi công cộng được xác định thành một quyết định gánh nặng xã hội ngoài việc hỗ trợ tiền mặt từ liên bang, tiểu bang và địa phương đồng thời thể chế hóa cho việc chăm sóc dài hạn được chi trả bởi chính phủ liên bang.

**Các Yếu Tố Bổ Sung:** Ngoài các quyền lợi công cộng, các viên chức nhập cư cũng sẽ xem xét lịch sử làm việc của người nộp đơn, tình trạng y tế, tuổi tác, thu nhập và tài sản, trình độ học vấn, quy mô gia đình và trình độ Tiếng Anh.

**Những quyền lợi công cộng nào được bao gồm trong quy tắc Gánh Nặng Xã Hội 2019?**

- Bất kỳ sự hỗ trợ tiền mặt nào của liên bang, tiểu bang, địa phương hoặc bộ lạc để duy trì thu nhập;
- Trợ Cấp An Sinh Bổ Sung (SSI);
- Hỗ Trợ Tạm Thời cho Gia Đình Nghèo Khó (TANF);
- Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung (SNAP);
- Medicaid người trưởng thành không mang thai trên 21 tuổi;
- Hỗ Trợ Nhà Ở Mục 8 theo Chương Trình Phiếu Giảm Giá Lựa Chọn Nhà Ở;
- Hỗ Trợ Thuê Nhà Dựa Trên Dự Án Mục 8 (bao gồm Cải Tạo Nhà Mức Độ Vừa Phải); và
- Nhà ở công cộng được liên bang trợ cấp.



## **Câu Hỏi Thường Gặp về Quy Tắc Gánh Nặng Xã Hội Cuối Cùng năm 2019** *Trang 2 trên 2*

**Gánh Nặng Xã Hội có áp dụng cho tất cả người nhập cư không?** Không. Quy tắc này không được sử dụng trong quy trình nhập tịch mà thông qua đó Thường Trú Nhân Hợp Pháp (tức là chủ thẻ xanh) làm đơn để trở thành công dân Hoa Kỳ. Việc này không ảnh hưởng đến các đơn xin cấp quốc tịch Hoa Kỳ hoặc gia hạn thẻ xanh trừ khi chủ thẻ xanh rời khỏi Hoa Kỳ từ 180 ngày trở lên.

Những người nhập cư được miễn tình trạng gánh nặng xã hội bao gồm người tị nạn; lưu vong chính trị; những người sống sót từ nạn buôn người, bạo lực gia đình hoặc các tội phạm nghiêm trọng khác (người đang xin/người giữ visa T hoặc U); người tị kiếu kiện theo Đạo Luật Chống Bạo Lực đối với Phụ Nữ (VAWA); người chưa thành niên nhập cư diện đặc biệt; và một số người nhất định được đặc biệt miễn nhập cảnh vào Hoa Kỳ. Những quyền lợi mà người thuộc các tình trạng này nhận được sẽ không được tính để chống lại họ. Các quân nhân hiện dịch, bao gồm cả những người trong diện Dự Bị Động Viên của các Lực Lượng Vũ Trang Hoa Kỳ cùng vợ chồng và con cái của họ cũng được miễn.

**Các quyền lợi nhận được bởi các thành viên khác trong gia đình, bao gồm cả trẻ em, có được tính không?** Không. Việc xác định tình trạng gánh nặng xã hội chỉ xem xét các quyền lợi mà trong đó người nộp đơn là người nhận trực tiếp hoặc là người thụ hưởng được liệt kê. Ví dụ, nếu trẻ em nhận quyền lợi thì việc đó không được tính để chống lại cha mẹ chúng.

**Những quyền lợi nào không được bao gồm trong quy tắc Gánh Nặng Xã Hội 2019?** Sau đây là danh sách các quyền lợi và chương trình khác không được tính vào gánh nặng xã hội. Danh sách này không phải toàn bộ-chỉ các quyền lợi được liệt kê trong phần “Các Quyền Lợi Công Cộng Nào Được Bao Gồm trong Quy Tắc Gánh Nặng Xã Hội 2019?” sẽ được bao gồm trong quy tắc gánh nặng xã hội năm 2019.

- Medicaid Khẩn Cấp
- Các dịch vụ hoặc quyền lợi được Medicaid tài trợ nhưng được cung cấp theo Đạo Luật Giáo Dục cho Người Khuyết Tật
- Các dịch vụ hoặc phúc lợi tại trường học được cung cấp cho các cá nhân tại độ tuổi hoặc ít hơn độ tuổi đủ điều kiện được học trung học cơ sở theo quy định của luật tiểu bang hoặc địa phương (20 tuổi ở Virginia)
- Các quyền lợi Medicaid nhận được bởi các cá nhân dưới 21 tuổi
- Người phụ nữ nhận được các quyền lợi Medicaid khi mang thai và trong thời gian 60 ngày bắt đầu từ ngày cuối cùng của thai kỳ.
- Chương Trình Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Em (WIC)
- Chương trình FAMIS/FAMIS Plus

Ngoài ra, cũng không bao gồm các chương trình như cứu trợ thảm họa, chương trình ăn trưa miễn phí và giảm giá, chương trình cho sinh viên vay và thế chấp, hỗ trợ năng lượng, bảo hiểm thất nghiệp và Head Start.